

150362-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby týkajúce sa mestskej (územnej) zástavby (územné plánovanie) – Findung eines Programmsteuersers für die Maßnahmen im Rahmen des ISEK Quierschied-Camphauses
OJ S 44/2026 04/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gemeinde Quierschied

E-mail: vergabe@agsta.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Findung eines Programmsteuersers für die Maßnahmen im Rahmen des ISEK Quierschied-Camphauses

Opis: Die Gemeinde Quierschied verfügt über ein Integriertes städtebauliches Entwicklungskonzept (ISEK) im Bereich Fischbach-Camphausen. Im ISEK heißt es sinngemäß: Der Ortsteil Fischbach-Camphausen ist ein attraktiver Wohnstandort in verkehrsgünstiger Lage. Eine Waldparkanlage mit dem Fischbach als „Grüne Mitte“ zeichnen den Ort aus. Der Ort ist jedoch auch geprägt durch seine Vergangenheit als Grubenstandort und hat mit den Herausforderungen des demografischen Wandels zu tun. Problemfelder wie Leerstände und baulich-gestalterische Mängel und der „in die Jahre gekommenene“ Ortskern sind Gründe dafür, warum sich die Gemeinde Quierschied mit Unterstützung der Bund-Länder Städtebauförderung und Fördergeldern aus dem Programm „Wachstum und nachhaltige Erneuerung - Lebenswerte Quartiere gestalten“ auf den Weg gemacht, den Ortskern von Fischbach-Camphausen fit für die Zukunft zu machen. Dieser soll zu einem lebendigen Ort werden, der auch unter heutigen Bedingungen insbesondere für Wohnen, Versorgung, Kultur und Freizeit gleichermaßen attraktiv ist. Für den Ortskern von Fischbach-Camphausen liegt ein ISEK (siehe Homepage der Gemeinde Quierschied unter <https://www.quierschied.de/wirtschaft-bauen-soziales/ortsmitteentwicklung-staedtebauforderung>) vor, das den „roten Faden“ der Ortskernentwicklung enthält. Das ISEK enthält eine Reihe von Maßnahmen, die in den nächsten Jahren umgesetzt werden sollen. Gegenstand der Ausschreibung sind die Leistungen eines Programmsteuersers der die Maßnahmen vorbereitet, begleitet und abwickelt. Die Beauftragung soll eine Laufzeit von 4 Jahren mit der Option auf Verlängerung um weitere 4 Jahre haben.

Identifikátor postupu: 079ae014-9b12-4619-b930-7f38291b0d89

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71410000 Služby týkajúce sa mestskej (územnej) zástavby (územné plánovanie)

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ortskern des Ortsteils Fischbach-Camphausen

Mesto: Quierschied, Ortsteil Fischbach-Camphausen

PSČ: 66287

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Gebietskulisse des ISEK umfasst eine Fläche von 26,4 ha.

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1) Arbeitssprache ist deutsch. Teilnahmeanträge und Angebote in anderer Sprache werden ausgeschlossen. 2) Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in den Vergabeunterlagen auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter. 3) Für die Angebotsunterlagen sind die auf subreport zur Verfügung gestellten Formblätter (FB) zu verwenden. Die FB sind um die geforderten Angaben zu ergänzen. Die Angaben sind wahrheitsgemäß zu machen. Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen müssen zweifelsfrei sein. Inhaltliche Änderungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig. Formale Erweiterungen sind zulässig, sofern dies in den FB ausdrücklich zugelassen wird (z. B. Ergänzung weiterer Mitbieter). Bieter haben die FB nebst beigefügten Nachweisen, — oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) (mit den vollständigen in der vorliegenden Bekanntmachung geforderten Inhalten, was vom Bieter zu beachten ist) als vorläufigen Nachweis, vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen, Bietergemeinschaften (BG), usw. sind die Unterlagen/die EEE auch für diese anzugeben. Ein Wechsel der Identität des Bieters oder der BG ist nicht zugelassen. Nach Ablauf der Angebotsfrist eingehende Angebote werden nicht berücksichtigt. Die Bieter haben selbst dafür Sorge zu tragen, dass ihr Angebot rechtzeitig bei der angegebenen Stelle eingehen. 4) Wichtig: Es besteht die Pflicht zur eVergabe. Die Kommunikation und die Abgabe der Angebote erfolgt gem. § 53 (1) VgV ausschließlich elektronisch über ein Vergabeportal (im vorliegenden Projekt über das Vergabeportal subreport). Die zum Download bereitgestellten Unterlagen sind auf www.subreport.de frei verfügbar. Um regelmäßig über Informationen /Rückfragen in Kenntnis gesetzt zu werden, ist eine Registrierung erforderlich. Diese ist für die Bieter kostenfrei. Angebote, die nicht über subreport, sondern per E-Mail, schriftlich auf dem Postweg oder persönlich eingehen, werden ausgeschlossen. Es wird empfohlen, dass sich interessierte Bieter rechtzeitig mit den technischen Anforderungen des Vergabeportals vertraut machen. 5) Datenschutzklausel: Die vom Bieter erbetenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Soweit das Angebot eines Bieters den Zuschlag erhält, werden die übrigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Bieters, der den Zuschlag erhält, vor Zuschlagserteilung informiert. Der Bieter erklärt mit Abgabe des Angebots sein Einverständnis hiermit. 6) Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen. Wenn der AG Verhandlungen führt, wird jeder Bieter zu einem Vergabegespräch eingeladen. 7) Unter 5.1.6 ist angekreuzt: Ja; Klarstellung: Eine ergänzende Erläuterung an dieser Stelle ist im Formular nicht möglich. Der Auftrag ist sowohl für kleinste, kleine, mittlere als auch große Unternehmen geeignet.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Es gelten ferner §§ 125, 126 GWB.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Programmsteuerung für die Maßnahmen im Rahmen des ISEK Quierschied-Camphausen im Programm „Wachstum und nachhaltige Erneuerung – Lebenswerte Quartiere gestalten“

Opis: Die wesentlichen Leistungen umfassen die in Anhang3_Leistungen-Programmsteuerer enthaltenen Aufgaben. Dazu gehören Leistungen insbesondere die Steuerung und die Organisation der städtebaulichen Gesamtmaßnahme und von Einzelmaßnahmen. Der Programmsteuerer soll in diesem Zusammenhang die Gemeinde beraten und unterstützen und für sie das Fördermittelmanagement im Zusammenhang mit der Gesamtmaßnahmen und von Teilmaßnahmen leisten. Weitere Aufgaben bestehen im Bereich der Öffentlichkeitsarbeit, der Koordinatipn von Planungen und von weiteren am Prozess Beteiligten, Grundstückamanagement, Betreuung privater Modernisierungsmaßnahmen, usw. Es handelt sich um die Fortführung der Programmsteuerung. Es befindet sich derzeit eine Maßnahme in Ausführung. Weitere Maßnahmen aus dem ISEK sollen angestoßen werden. Leistungsbeginn ist umgehend nach Auftragsvergabe. Die Leistungen umfassen im Wesentlichen die in Anlage3_Leistungen-Programmsteuerer benannten Aufgaben. Die Beauftragung erfolgt für eine Laufzeit von 4 Jahren mit der Option auf Verlängerung um weitere 4 Jahre.

Interný identifikátor: LOT-0001 E45327863

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71410000 Služby týkajúce sa mestskej (územnej) zástavby (územné plánovanie)

Možnosti:

Popis možností: Die Beauftragung erfolgt für eine Laufzeit von 4 Jahren mit der Option auf Verlängerung um weitere 4 Jahre.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Quierschied

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Ortsmitte Ortsteil Fischbach-Camphausen

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 4 Roky

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie
Doplňujúce informácie: Eignungskriterien für den Teilnahmewettbewerb: siehe
Auftragsunterlagen, Anlage1_Eignungskriterien-Zuschlagskriterien.pdf.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Qualität der Ausführungen des Bieters in Hinblick auf die Aufgabenstellung zur Herangehensweise an das Projekt, Vorstellungen zur Projektorganisation/-struktur, Ablauf und Prozessgestaltung im Auftragsfall (Näheres siehe Anlage1_Eignungskriterien-Zuschlagskriterien.pdf) Gewichtung 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Qualität der Ausführungen zur Kommunikation mit den am Projekt Beteiligten (z.B. Auftraggeber, Fördergeber) am Beispiel eines bereits umgesetzten Projektes in der Aufgabe als Programmsteurer (Näheres siehe Anlage1_Eignungskriterien-Zuschlagskriterien.pdf) Gewichtung 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Personelle Besetzung: Projektleiter und Stellvertreter, deren Eindruck in der Präsentation sowie persönliche Erfahrungen in der Begleitung und Unterstützung von Kommunen als Programmsteurer (Näheres siehe Anlage1_Eignungskriterien-Zuschlagskriterien.pdf) Gewichtung 25

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Honorarangebot (Näheres siehe Anlage1_Eignungskriterien-Zuschlagskriterien.pdf) Gewichtung 20

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E45327863>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E45327863>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 03/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: -

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Áno

Elektronická fakturácia: Nie je povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales

Informácie o lehotách na preskúmanie: Es gelten d. Vorschriften der §§ 97 ff. GWB. Auf die Rügeobliegenheit des Bieters gem. § 160 Abs. 3 GWB innerhalb einer Frist von 10

Kalendertagen und die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages bei Versäumung der Rügefrist wird ausdrücklich hingewiesen. Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf schriftlichen Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gemeinde Quierschied

Registračné číslo: DE06897961101

Poštová adresa: Rathausplatz 1

Mesto: Quierschied

PSČ: 66287

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: agstaUMWELT GmbH als Beschaffungsdienstleister der Gemeinde Quierschied

E-mail: vergabe@agsta.de

Telefón: +49 68989339900

Internetová adresa: <https://www.quierschied.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: agstaUMWELT GmbH

Registračné číslo: Berichtseinheit-ID 00012677

Poštová adresa: Haldenweg 24

Mesto: Völklingen

PSČ: 66333

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: agstaUMWELT GmbH

E-mail: vergabe@agsta.de

Telefón: +49 68989339900

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales

Registračné číslo: 10000000-00108010000001-47

Poštová adresa: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Mesto: Saarbrücken

PSČ: 66119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland

Telefón: +49 6815014994

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: f585a6c6-afa8-4c51-8320-bf9b91ca84d3 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 02/03/2026 11:10:58 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 150362-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 44/2026

Dátum uverejnenia: 04/03/2026